



## A Sarzana prima di “Ab Joy” di Toni Garbini



*Domenica 4 settembre 2016, alle ore 19.15, a Sarzana (Spezia), presso la galleria Cardelli e Fontana, nel contesto dell'edizione 2016 del “Festival della Mente”, nella sezione Extrafestival-Parallelamente 2016, sarà presentato in prima nazionale lo spettacolo Ab Joy. Pasolini's interviews, prodotto da Ocrateatro e dalla Fondazione Cardelli e Fontana, con il sostegno del Comune di Sarzana e il patrocinio del Centro Studi Pier Paolo Pasolini di Casarsa. Del tutto originale la partitura del lavoro, che, insieme ad alcuni testi poetici di Pasolini, propone soprattutto frammenti delle sue interviste in italiano, inglese e francese. Ideatore e interprete è l'attore e drammaturgo Toni Garbini, assistito dalle musiche originali di Julia Kent e dai disegni di Silvia Vendramel.*

*Qui di seguito la scheda del lavoro, inviata al nostro sito dall'autore, che ringraziamo.*

### **“Ab Joy”**

**Pasolini's interviews**

drammaturgia e voce

Toni Garbini

musiche originali Julia Kent

disegni Silvia Vendramel

...l'usignolo canta ab joy, per gioia, questa espressione della poesia provenzale è la chiave di tutta la mia produzione...il segno che ha dominato la mia opera è questa specie di nostalgia della vita,

## Centrostudipierpaolopasolinicasarsa.it 20 agosto 2016

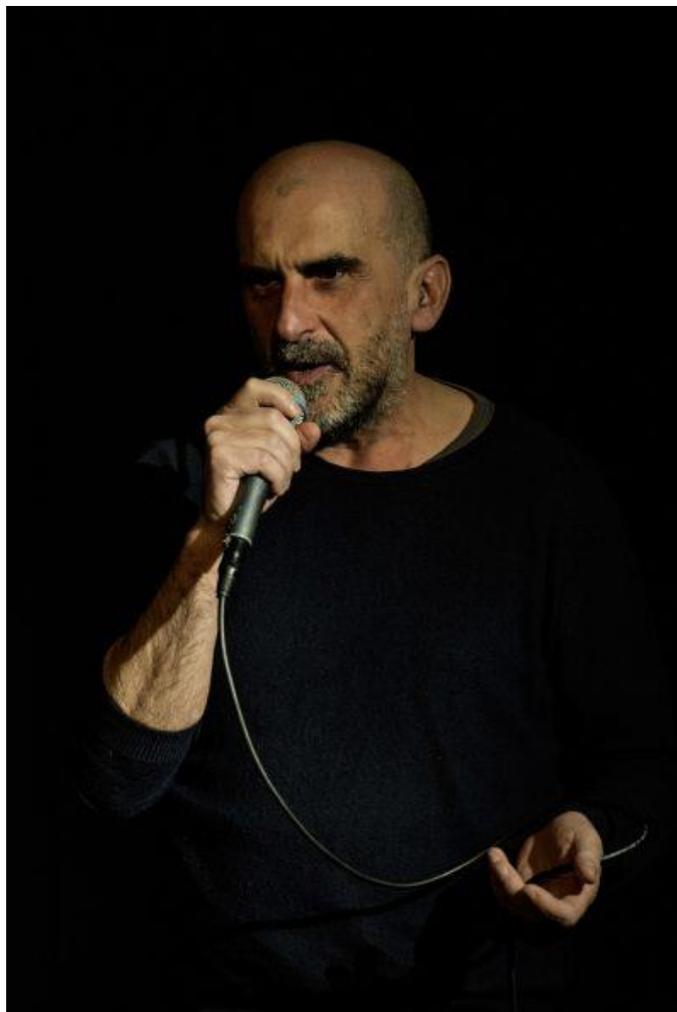
### Pagina 2 di 4

questo senso di esclusione che non toglie amore per la vita, ma lo accresce....  
(P.P.Pasolini, *Pasolini l'enragé*, documentario di Jean André Fieschi, 1966)

Il progetto intende articolare alcuni passaggi del racconto che l'autore ha voluto fare di sé e del proprio lavoro, come stimolo a una ulteriore comprensione della sua opera e della sua figura di intellettuale e di poeta. La drammaturgia è composta a partire dalle interviste apparse in diversi documentari e in numerosi articoli di giornale dedicati al poeta ed apparsi in differenti paesi, in lingua francese e inglese, oltre che in italiano. Il testo si presenta dunque come un monologo intorno alle tematiche cruciali del percorso intellettuale di Pier Paolo Pasolini. Lo spettacolo intende mantenere la lingua in cui le stesse interviste sono state concesse e il testo si presenta così nella sua forma multilingue, per un progetto pensato non solo per il nostro paese, ma anche per un pubblico francofono e anglofono; una sottotitolazione dei testi sarà funzionale a una loro piena comprensione. Il titolo di questo lavoro riprende la locuzione "Ab Joy" che lo stesso Pasolini, mutuandola dalla poesia provenzale, identifica come termine chiave della sua intera produzione, nella video intervista concessa a Fieschi nel 1966. Alcuni frammenti da *L'usignolo della Chiesa Cattolica*, *Poesia in forma di rosa* e la canzone *Che cosa sono le nuvole?*, come integrazioni e capitoli dello spettacolo, scandiscono la successione delle dichiarazioni concesse dall'autore nelle diverse interviste.

### Centrostudipierpaolopasolinicasarsa.it 20 agosto 2016

Pagina 3 di 4



Toni Garbini. Foto di Tommaso Malfanti

Gli artisti Toni Garbini, drammaturgo ed attore. Tra i suoi testi si segnalano *Il sogno nel cassetto* che riceve la menzione speciale del premio di drammaturgia Oddone Cappellino al Festival delle Colline Torinesi 2004 e *Quo*, pubblicato nella rivista on line Damma.it, nel 2013; realizza numerosi spettacoli che partecipano a molte rassegne, quali Zona Franca \ Teatro delle Briciole Parma, Piccoli Fuochi \ Teatro di Buti Pisa, Lunatica Festival \ Provincia Massa Carrara, Festival della Mente \ Sarzana. Tra questi si ricorda l'allestimento de *Il soccombente*, tratto dall'omonimo romanzo di Thomas Bernhard, segnalato sul *Patalogo 31 – Annuario del Teatro 2008* (Ubulibri).

Dal 2001 lavora come responsabile di Teatro Odra che opera nelle pieghe più problematiche della realtà sociale del territorio tra La Spezia e Massa Carrara, il carcere, la scuola, il disagio da dipendenze e la disabilità fisica e mentale. Come autore video partecipa a festival italiani e internazionali quali il Genova Film Festival 2009 (ottenendo una menzione speciale della Giuria), Lo spiraglio – festival cinematografico dedicato alla salute mentale (Casa del Cinema di Roma, 2011), Vidéoformes di Montbeliard (Francia 1997), Moi de la photo-off – Paris (2008) e alla collettiva “Body – no body” presso la galleria Bertrand Grimont di Parigi (2011). Nel settembre 2015 è drammaturgo e interprete insieme a Chico Bertacchini (Starfuckers) e Gianluca Petriccione (Progetto Toilet Papers

## Centrostudipierpaolopasolinicasarsa.it 20 agosto 2016

### Pagina 4 di 4

\ Maurizio Cattelan) di *Parlessere Lacan*, una text-based performance andata in scena, presso la galleria Cardelli e Fontana, nel contesto del “Festival della Mente”. Nel 2016 ha presentato nel contesto del Salone del Libro di Torino la sua drammaturgia *My soul*, pubblicata dalle edizioni Platò.

Julia Kent, canadese di nascita e newyorchese di adozione, dopo aver lasciato la band “Rasputina” si è unita ad “Antony and the Johnsons”, per curare parte degli arrangiamenti d’archi di *I am bird now*. Un brano di Julia Kent compare nella colonna sonora del film *This Must Be The Place* di Paolo Sorrentino.

Silvia Vendramel, dopo essersi diplomata presso la Villa Arson di Nizza, vive prima in Spagna e poi in Italia, dedicandosi alla scultura e alla installazione.